



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60079-0:2012/A11:2014
01-maj-2014

Eksplozivne atmosfere - 0. del: Oprema - Splošne zahteve

Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements

Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 0: Betriebsmittel – Allgemeine Anforderungen

Atmosphères explosives - Partie 0: Matériel - Exigences générales

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60079-0:2012/A11:2013

[SIST EN 60079-0:2012/A11:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786b6f03-3b72-4e86-8dfa-7c9247430037/sist-en-60079-0-2012-a11-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786b6f03-3b72-4e86-8dfa-7c9247430037/sist-en-60079-0-2012-a11-2014>

ICS:

29.260.20	Električni aparati za eksplozivna ozračja	Electrical apparatus for explosive atmospheres
-----------	---	--

SIST EN 60079-0:2012/A11:2014 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60079-0:2012/A11:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786b6f03-3b72-4e86-8dfa-7c9247430037/sist-en-60079-0-2012-a11-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786b6f03-3b72-4e86-8dfa-7c9247430037/sist-en-60079-0-2012-a11-2014>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60079-0/A11

November 2013

ICS 29.260.20

English version

**Explosive atmospheres -
Part 0: Equipment -
General requirements**

Atmosphères explosives -
Partie 0: Matériel -
Exigences générales

Explosionsgefährdete Bereiche -
Teil 0: Betriebsmittel – Allgemeine
Anforderungen

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This amendment A11 modifies the European Standard EN 60079-0:2012; it was approved by CENELEC on 2013-10-07. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

This document (EN 60079-0:2012/A11:2013) has been prepared by CLC/TC 31, "Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-10-07
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2016-10-07

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 94/9/EC.

For the relationship with EU Directive see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60079-0:2012/A11:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786b6f03-3b72-4e86-8dfa-7c9247430037/sist-en-60079-0-2012-a11-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786b6f03-3b72-4e86-8dfa-7c9247430037/sist-en-60079-0-2012-a11-2014>

9.3.3 Hexagon socket set screws

To implement Corrigendum 1 to IEC 60079-0:2011, **delete** the existing text and **replace** by:

"In the case of threaded holes for hexagon socket set screws, the threaded hole shall have a tolerance class of 6H in accordance with ISO 965-1 and ISO 965-3 and the set screw shall not protrude from the threaded hole after tightening."

29.3 General

Delete the existing a) and **replace** by:

- a) the name and address of the manufacturer;

29.9 Ex Components

Delete the existing a) and **replace** by:

- a) the name and address of the manufacturer;

29.10 Small equipment and small Ex Components

Delete the existing a) and **replace** by:

- a) the name and address of the manufacturer;

29.16 Examples of marking

Add new note:

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786b6f03-3b72-4e86-8dfa-7c9247430037/sist-en-60079-0-2012-a11-2014>

NOTE The examples only show the name of the manufacturer and not the address of the manufacturer and are therefore incomplete according to clauses 29.3 a), 29.9 a), 29.10 a).

Annex ZY (informative)

Additional Information relating to the European ATEX Directive 94/9/EC

Replace Table ZY.1 of EN 60079-0:2012 by the following new table:

Table ZY.1

EN 60079-0		Directive 94/9/EC		EN 60079-10-X
EPL	Group	Equipment Group	Equipment Category	Zones
Ma	I	I	M 1	Not Applicable
Mb			M 2	
Ga	II	II	1G	0
Gb			2G	1
Gc			3G	2
Da	III	II	1D	20
Db			2D	21
Dc			3D	22

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Replace the NOTE in ZY.3 by the following:

Attention is drawn to the requirement in 29.8:

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786b6f03-3b72-4e86-8dfa-7c9247f50057/sist-en-60079-0-2012-a11-2014>

The Ex marking for explosive gas atmospheres and explosive dust atmospheres should be separate and not combined:

⊕ II 1 G Ex ia IIB T4

⊕ II 1 D Ex ia IIIC T120 °C

Alternatively, the ATEX marking may be combined and the standard marking kept separate, as follows:

⊕ II 1 GD

Ex ia IIB T4

Ex ia IIIC T120 °C

Replace Annex ZZ of EN 60079-0:2012 by the following new annex:

Annex ZZ
(informative)

Coverage of Essential Requirements of EU Directives

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers only the following essential requirements out of those given in Annex II of the EU Directive 94/9/EC:

- ER 1.0.1 (partly), ER 1.0.2 to ER 1.0.4, ER 1.0.5 (partly) and ER 1.0.6 (partly)
- ER 1.1
- ER 1.2.1, ER 1.2.2, ER 1.2.4 to ER 1.2.6, ER 1.2.7 (partly) and ER 1.2.8 (partly)
- ER 1.3.1 to ER 1.3.4
- ER 1.4.1 (partly) and ER 1.4.2 (partly)
- ER 1.6.2 and ER 1.6.4
- ER 2.0 to ER 2.3

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60079-0:2012/A11:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786b6f03-3b72-4e86-8dfa-7c9247430037/sist-en-60079-0-2012-a11-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786b6f03-3b72-4e86-8dfa-7c9247430037/sist-en-60079-0-2012-a11-2014>